

606 YITP, Kyoto University
京都大学基礎物理学研究所 湯川記念館史料室

京都市左京区下鴨泉川町

六

湯川秀樹先生



c082-004-010

©2022 YHAL, YITP, Kyoto University
京都大学基礎物理学研究所 湯川記念館史料室

① 1975 Conference
以岡野子氏。

科学者京都会議継続委員会事務局

名古屋市千種区不老町
名古屋大学教養部物理学教室

豊田利幸

8月18日 1973

湯川先生

先日 福田屋でお配りしました 75 Conference に関するメモに当日の御意見を加筆したものと本日事務局のメンバーに送りました。御参考までにそれと同じものと同封してお届けします。9月中旬は大学院入試等がありますので下旬に事務局会議と開くことを考えています。

豊田利幸

8月9日 1973

1975 Conference に関するメモ (経緯等, 事務局 内部資料)

- 1 Feld → Toyoda (4月23日 '73)
- 2 経緯等 (6月24日)
- 3 Toyoda → Feld (7月5日)
- 4 Feld → Toyoda (7月11日)
- 5 事務局会議 東京神田学会館 (7月14日)
- 6 Tomonaga, Toyoda (7月30日)
- 7 Yukawa, Toyoda (8月1日)
- 8 事務局会議 (在京中のものだけ) (8月8日)

以上の会合で出された意見を一応列記してみます。

- 1° 会議の性格 : 従来の Pugwash Conf. とは異なる。才1回 Pugwash Conf. と参考とする。もちろん Pugwash Conf. の経緯等とは緊密な連絡をとり準備を進める。
- 2° 会議の目的 : 個人の資格で参加し、核時代を超えるための基本理念について討議し、これと内外に発表する。声明が^{ことと}出せる^{ことと}を期待する
- 3° 会議の主題 : 1973年中に決定することを目途に検討を進めるがすでに話題に上っているものは
 - a) 核抑止論~~と~~概念の検討 (核抑止論批判)
 - b) 核時代の科学者のあり方 (基礎科学論)
 - c) 分裂国家^{向の科学交流の促進}問題
 - d) 南進途上国のための重償の奉仕 といかに実現するか等である

agenda ←
には関係ない

4° 会議の規模 : 国内から約10名, 海外から約40名, 計50名

5° 開催時期 : 1975年9月上旬 5日間

6° 開催場所 : 御殿場 東山庄

7° 海外からの招待者 : JASON 的軍事研究にcommittしている人は避ける。
人選はこらで定める。

超大国以外の国からの参加に留意する。

下記の人々に直接 invitation letter を出し、趣旨に沿った^{候補者}推薦として答へてもらう。

英	Peierls, Rotblat	中	Chou Pei Yan + 1
ソ	Kapiza, Marcov	ハノイ	コンフム
米	Weisskopf, Feld	サイゴン	/
スウェーデン	Alfvén	カンボジア	/
ノルウェー	Wergeland, Eide	インド	Menon
オランダ	Casimir, Tolhoek	パキスタン	Salam
ドイツ	東西ドイツアカデミー会長	バングラデシュ	/
フランス	/	セイロン	/
オースリア	/	タイ	/
スイス	/	ビルマ	/
ベルギー	/	マレーシア	/
イタリア	Amaldi, Cologero	フィリピン	/
北朝鮮	/	シンガポール	/
韓国	/	インドネシア	/
		オーストラリア	/
		ニュージーランド	/
		アルゼンチン	Gelsia
		ブラジル	1
		メキシコ	/
			20

20

8° 国内への参加者 : 10名 内外とする。

科学者評議会および勉強会参加者が自動的に
 参加できるようにするわけではなからず予め断つべく。

人選は Yukawa, Tomonaga の責任で 1973年中に
 大体めどをつける。

9° 予算 (概算)

費目	金額	備考
会場費	100,000	
hospitality	2,500,000	$10,000^{\text{円}} \times 50^{\text{人}} \times 5^{\text{日}}$
同時通訳費	1,000,000	$200,000^{\text{円}} \times 5^{\text{日}}$
タピスト (3名)	500,000	$10,000^{\text{円}} \times 3^{\text{人}} \times 5^{\text{日}}$
秘書 (1名)	50,000	$10,000^{\text{円}} \times 5^{\text{日}}$
バス (相模←→御殿場)	100,000	2台
バス (エクスカーション)	40,000	2台
事務局費	750,000	$10,000^{\text{円}} \times 15^{\text{人}} \times 5^{\text{日}}$
事務費	500,000	通信, 会合費
出版費	1,500,000	出版社に委託
予備費	2,960,000	1:7V 上考慮 (715%)
計	10,000,000	

10° 募金 : "参加" の問題 と十分考慮する。

会議の趣旨に十分賛同し、今後の活動に支障のないよう各企業、財界と慎重に検討しリストを作る。

試案

新聞	朝日, 毎日, 読売, 産経, 日経, 共同, 中国 (各500,000)	4,000,000 3,200,000
出版	岩波, 中公, 平凡, 講談, みすず (各400,000)	2,000,000
平和産業	松下電機 (財団が作られておれば非常にいいだろう) 西武, 小田急, 近鉄, 石鉄 (松下幸之助 ↔ Gyro Eator?)	4,000,000
(万博協会) 補助金 (半氏)	(原子力産業会議) (森一久氏と相談してみる)	
要項を検討 ←	関西の個人経営企業 葛志家 (文化財の発掘があるかな?)	計 10,000,000

- ・ 募金委員会を作るかどうかは 検討と平す。
- ・ 募金案を作る場合は 同委員が必ずしも参加者にはならないことを予め Yukawa Tomonaga から言っておいて頂く。 reception party には出て頂く。
- 11° 準備, 運営は 湯川, 朝永により行われる組織委員会と 1975 Conference 事務局 (豊田) が 準備する人々により構成される 1975 Conference 事務局) によって行われる。
- 12° 中国との接渉は Yukawa Tomonaga の "親書" と行って行くのが最善。
(中国側は 両先生に 絶大な尊敬と信頼をもっている - 野上)
- 13° 向発途上国 あるいは "小国" で 政府と余り関係をもたない参加者 に対しては 往復旅費を考慮した方がいいだろう (例えば アルゼンチンの カルビヤ, オーストラリア 等)
- 14° 東山荘の予約は 来年 (1974年) 初めまでにする。
- 15° 基本方針, 役務分担は 1973年中に定める。
- 16° 取敢えず 準備費として 300,000円 程 適当なところから借入れる。
- 17° 本会議は東京に戻って講演会と開く。

以上
 (豊田記)

©2022 YHAL, YITP, Kyoto University
京都大学基礎物理学研究所 湯川記念館史料室



American Academy of Arts and Sciences

280 Newton Street

Brookline Station, Boston, Massachusetts 02146

Telephone 617 522-2400

23 April 1973

Professor T. Toyoda
4-8-8 Nishi-Ikebukuro
Toshimaku, Tokyo
Japan

Dear Toyoda:

Last week, at the meeting of the Pugwash Continuing Committee, Professor Hannes Alfvén told us about his recent meetings with members of the Japanese Pugwash Group and of some of your plans for future activities. I was happy to learn that you are planning a number of meetings and discussions, including a possible regional or international symposium in the next few years.

I believe that, considering the importance of the role of Japan in the contemporary world it would be most appropriate for the Japanese Group to assume an increasingly active role in Pugwash, including the eventual nomination of one of your members to serve on the Continuing Committee. I hope that during my tenure as Secretary-General -- which will start this September and run for two years -- we shall have occasion to work together to find both the appropriate level and form of this role.

In this regard, Professor Alfvén mentioned that there had been a brief discussion of the appropriate level of contribution that your group might be expected to make toward the general expenses of the Central Office in London. This depends, of course, on the possibilities of raising funds in Japan for Pugwash purposes. It is my personal belief that the Japanese Pugwash Group should aim towards a level of support that is not less than that provided by such nations as the Federal Republic of Germany or the Soviet Union, both of which are now providing around \$6,000 per year, and hope to raise this to \$10,000 per year in the next few years. At present, and for the next few years, the major contribution -- around \$30,000 per year -- comes from the United States.

I would be very pleased to hear from you concerning the plans of you and your colleagues for Japanese Pugwash activities. Also, since I am planning to attend a Conference in India sometime in October, I wonder whether you would think it appropriate for me to use this

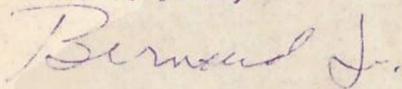
Professor T. Toyoda
23 April 1973

Page 2

occasion to visit Japan and meet directly with members of the
Japanese Pugwash Group (as well as with my friends and colleagues
in the physics community).

With best wishes, also to your family,

Sincerely yours,



Bernard T. Feld

BTF/rr

4-36-6 Mejiro
Toshimaku, Tokyo 171
July 5, 1973

Professor B.T. Feld
American Academy of Arts and Sciences
280 Newton Street
Brookline Station, Boston
Massachusetts 02146
U.S.A.

Dear Professor Feld,

Thank you for your letter of April 23, 1973. I have to apologize to you for such a delay of replying to your letter. On the 11th of June I met Professor Long, who came to Japan to attend the director meeting of ERE (Esso Research & Engineering). On the occasion I talked of our situation in Japan and also our opinion concerning the Japanese role in the Pugwash Conferences briefly, since the time of our conversation was rather limited.

The other day the continuing committee of Kyoto Conference of Scientists was held in Kyoto. There we discussed on the problem of Japanese contribution described in your letter mentioned above, and reached a tentative conclusion. Now I am writing this letter on behalf of the continuing committee.

First place I shall explain the structure of the Kyoto Conference of Scientists and its relation with the Pugwash Conference. Indeed it was initiated by the impact of the Russell-Einstein Manifesto and the First Pugwash Conference. It has apparently a similar character to the Pugwash Conference, but it does not necessarily reflect the present-day Pugwash Conference.

The Kyoto Conference is rather loosely bound organization of Japanese scientists and scholars, and it has no fixed member except the continuing committee and its secretariat. The continuing committee of Kyoto Conference had been founded by Professor H. Yukawa, Professor S. Tomonaga and the late Professor S. Sakata, and now it consists of only two members Professor Yukawa and Professor Tomonaga. Both professors participated in the First Pugwash Conference and organized the First Kyoto Conference together with the late Professor Sakata in May, 1962. I myself has been working as the secretary-general of the continuing committee since the First Kyoto Conference, being collaborated with several colleagues of my generation.

All the Japanese participants in the Pugwash Conferences are used to be invited to the Kyoto Conference and we know that the continuing committee of the Pugwash Conferences has recently regarded the Kyoto Conference as a kind of Japanese national group of the Pugwash Conference. Nevertheless, the Kyoto Conference is not necessarily a national group of the Pugwash Conference.

Professor Feld
July 5, 1973
Page 2

In our belief a conference like the Pugwash Conference is in principle to be a meeting of purely individuals representing their own consciences, not representatives of any group, so that it may be desirable to manage the expenses of the conference by their own means. So far we have carefully avoided to commit any governmental organization, political group or big industries in Japan.

In fact we have been managing our conferences with modest expenditures. We have considered if we intended to collect a big amount of money from the Japanese government or big industries, somewhat negative effects on our activities for peace might have been inevitable.

As mentioned above, the Kyoto Conference has no member system, so that usual member fees have not existed. This is another reason of difficulty for preparing a big amount of money every year. Thus we regret to say that it seems difficult to meet your proposal with respect to the annual contribution to the central office administration of the Pugwash Conference. Probably one of the most adequate supporting organization in Japan to the Pugwash Conference may be the Science Council of Japan, but we are afraid of its incredibly small financial capability.

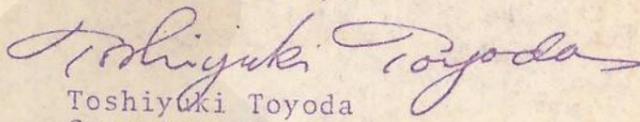
As you might have heard from Professor Alfvén who joined last Kyoto Conference held in Kyoto on March 27-28, 1973, we are hoping to hold a small size conference like the First Pugwash Conference in the nearest future.

Tentatively we are planning to hold the conference sometime in 1975 somewhere in Japan. The details of the conference will be made, consulting with you.

Of course you will be welcome to drop in Japan on your way to or back from India in September. Frankly speaking, however, I am sorry it will be not quite useful as far as it is concerned with the financial contribution problem of the Pugwash.

With my personal best regards to all your family.

Yours sincerely,



Toshiyuki Toyoda
Secretary-General
Continuing Committee
Kyoto Conference of Scientists

TT:nk

©2022 YHAL, YITP, Kyoto University
京都大学基礎物理学研究所 湯川記念館史料室

MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
LABORATORY FOR NUCLEAR SCIENCE
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS 02139

11 July 1973

Toshiyuki Toyoda
Secretary-General
Continuing Committee
Kyoto Conference of Scientists
4-36-6 Mejiro
Toshimaku, Tokyo 171
Japan

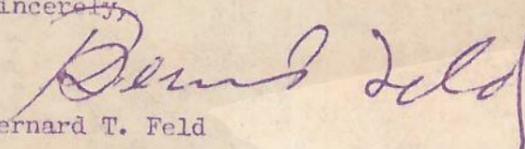
Dear Toyoda:

Thank you for your letter of July 5, explaining the role of the Kyoto Conference and its relationship to Pugwash. I understand your problems, both with respect to finances and to possible relations with your government and industry, and I would certainly like to discuss these questions with you and with Professor Yukawa and Tomonaga if I have the possibility of visiting Japan this year.

In particular, I am interested in discussing your plans to hold a Conference sometime in 1975. It seems to me that, with appropriate choice of subject and mode of organization, this might provide an excellent opportunity to involve our Chinese colleagues once again in the Pugwash Movement.

Perhaps I shall see you in Finland at the next Conference. In any case, my best regards, also to your family.

Sincerely,


Bernard T. Feld

BTF/rr